

Виходять у Львові
що дія (крім неділь і
гр. кат. субот) о 5-й
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 13.

ПІСЬМА приймають сі
хім франковані.

РУКОПИСІ
звертають ся лише на
окреме жадання і за змо-
женем оплати поштової.

РЕКЛАМАЦІІ
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

Передплата у Львові в агенції дневників на- саж Гансмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:
на підліт рік К 4·80
на пів року , 2·40
на четверть року , 1·20
місячно 40
Поодиноке число 2 с.
З поштовою пере- силкою:
на підліт рік К 10·80
на пів року , 5·40
на четверть року , 2·70
місячно 90
Поодиноке число 6 с.

Вісти політичні.

Урядова Wiener Ztg. про замкнене ради державної. — До ситуації. — Ворохобня в Персії.

Урядова Wiener Ztg. так пише про замкнене ради державної:

„На основі Найвищого уповноваження замкнено XIX сесию державної ради в наслідок однодушної ухвали ради міністрів. Лише з неохотою і по довгім ваганню рішило ся правительство на сей крок, але став ся він в тій хвили необхідним, коли також послідна проба, піднята одною з парламентарних груп, щоби дорогою переговорів спровалити спосібність палати до праці, так як попередні заходи в тім напрямі остали без успіху. Вина сего висліду лежить виключно по стороні тих сторонництв, які без потреби загатили днівний порядок великою скількостю наглих внесень, мимо того, що на днівнім порядку були справи по правді народні і потрібні для добра загалу. Всі ті предложення були вислідом старання о добро загалу, а було неможливим уважати їх потребами правительства.

Мали бути забезпечені житлові потреби торговельних помічників, сіти льокальних зе-

ліжниць всіх країв мали бути розвинені видатним способом, а нафтогаз промисл мав одержати успішну матеріальну допоміч, чим спонено би грозячу підвиженку ціни нафти. Всю то унеможливлено. Унеможливлено також палагоджене предімінаря меліораційного фонду, як також наради над розпорядженнями в цілі усунення дорожніх хліба. Передовсім однак мали бути упорядковані наші торговельні відносини в балканських країнах.

Скоре і гладке парламентарне підлагодження тих незвичайно важливих справ було конечне вже в огляду на вищу політику. В дійсності було то домагання монархії а заразом правдивим питанням хліба для широких кругів населення. Однак обструкційні сторонництва зовсім не уважають того всього, відобрали власним зброянням нагоду до праці і зарібку. Поодинокі славянські політики уживали найкрайніших способів борби, щоби зневічити заключене торговельно-політичних відносин з нашими сусіднimi славянськими країнами, а тим самим також їх економічний розвиток. Таке поступування в діймаючою щодо народів і держав, нараженем народного представництва, яке через те не є в можності спонсувати найповажніших задач і обов'язків. Мимо того не залишило правительство нічого, що могло би запобіти уменшенню поваги парламенту і

шкодам населення. Однак всі ті заходи розбились о сильний опір обструкційних груп, які домагалися за сповнене своїх природних обов'язків особливих користей, а вкінці виступили в диктаторський спосіб з домаганнями, щоби дієстність уложити в сей спосіб, аби всі інші конституційні чинники піддати волі парламентарної меншини. Справа повноважного закону щораз більше останала позаду, а висунене наперед політичні домагання, яких спонсувані було би викликати велике заміщення. Того всеого не могло правительство, ані не вільності му було допустити і так нічого іншого не пошило ся, як рішити ся на кроці, який найбільше надавав ся до положення кінця неможливим відносинам в парламенті. Відвічальність спадає виключно на справників, які заподіяли своїм поступуванням велику шкоду парламентові і населеню.“

Slavische Korresp. доносить, що зі сторони польської порушеніо гадку предложені правительству, аби скликати сесію ради державної на чотирнадцятьднівну сесію вже в початком вересня. Сесія буде би присвячена виборові і уконоституованю комісій які в той спосіб могли би працювати в часі сесії делегаційної.

Narodni Listy доносять в Відня, що рада міністрів, котра відбула ся при кінці минувшого тижня, видала диспозиції на літо; слі-

24)

Образки

З подорожні по Америці.

Після T. Келінга, дра Лямпрехта, Урбана і др.
зладив К. Вербенка.

(Дальше).

6.

Go west, young man! — Чим Америка для Европейця, а Європа для Американця. — В дорозі до водоспадів Найегре. — Місточко Найегре-Фольс. — Водоспад Найегре, єго велич, краса і сила та єго значінє. — Найегре в зимі.

Америко! — давній краю! Минув вже неодин місяць, відтаки мене корабель привіз до твоєго побережа. Я насків вже до неодного неувіяного, неодно дивне стало ся щоденним, неодно укрите стало ся явним для мене, а все-таки не можу забути тих слів, які в день моого приїзду висказав до мене один старий житель Нью Йорка, котрий чотири рази перейшов край від моря до моря: „Не висказуйте свого суду про Америку, доки ви не вийшли поза єї східні сторони. Не збільшайте числа тих європейських подорожників, котрі за щість неділь

оглянули Нью-Йорк, водоспади Найегре, Ст. Люїс і Вашингтон, а відтак написали про Америку книжку, обнимаючу шістьсот сторін. Go west, young man!“ (Го вест, йоунг мен! — ідіть на захід, молодий чоловіче!) — Тому то мені завсіди здавало ся, що я все ще на самім краю чогось великого, мені незнаного і тому мене щось перло іти даліше на захід та старати ся пізнати то, чого я досі не знав і не видів. Отже зібрали в червні свою манату, постановив я вибрати ся з Нью-Йорку в дальшу дорогу по Сполучених Державах.

Перед тим однак пішов я ще раз на побереже Атлантичного океану, щоби попрощати ся зі своїми водами, котрі несеуть звістку в рідяного краю. Сонце клонило ся вже до заходу і краєм заєдно ворушливі філії червоним блеском перловини. Грідки з цікітами на побережу сьвітилися такими чистими красками, які може виблизити лише морський вітер, а здається віяло до побережя осівіжаючо холодним леготом. Якийсь величезний пароплав, в котрого комінів бухало хмарами диму, запливав до нью-йоркської пристані. Він приплив був з Європи, тій часті сьвіту, которую я уважав давнішою осередком того всього, що діє ся на сьвіті.

Але перекесіть лише чоловіка в одній стороні сего „великого ставу“ на другу, а вого очах змінить ся зараз цілий образ сьвіту. Чим Америка для Європейця? Сусідно державою по тантім боці моря, до котрої можна скорими кораблями заплисти скоріше як за тиждень, сполученою не спочиваючими ніколи каблями до безпосередньої спільноти з єї економічним,

господарським, політичним, ба й товариским життям. Далекий сусід, то правда, але все-таки самий з європейською кровлю в своїх жилах, з європейськими поглядами, звичаями і обичаями. Иноді трохи нирваній, часами трохи норовистий, але завсіди пильний і підприємчивий а керівкою й невигідний конкурент промисловий. Але загалом віявші: тіло з нашого тіла, кістя з нашої кости.

Але чим же Європа для Американця? Насамперед цілком сусід, бо Америка не знає ніяких сусідів. Свобідна як Англія лежить она в морі, володітелька сама для себе. На своїх величезних просторах жив она своїм власним життям; все, що діє ся в інших краях, діє ся для Америки „десь далеко“, поза єї безпосереднім кругом гадок і інтересів. Тому она мало знає Європу, свій історично матерій край а по купецькі склади свого найліпшого закупника та не робить богато ріжниці межі єї країни, з котрих інші дуже маленько таких, що трохи більші як Тексас або Пенсильванія. В своїм найглубшим переконанням уважає она за тих, що осталися ся далеко по заду: у нас володітелями все ще по найбільшій часті цісаря та королі, ми хоч мало що не діди, а двигаємо тягар важкого узброєння військового а нашим людем така гірко жити, що они все ще що дні тисячами приїздять до Америки, щоби шукати добра і свободи в новім сьвіті. Чим ж дивota, що Американець не відчуває в собі сусідської рівності супротив Європи, що споглядає на старий сьвіт з переконанням безкінечної виспівості свого краю, як неодин дорастаючий син на

дуюча рада збере ся аж 18 серпня. Більша частина членів кабінету виїздить сими днями з Відня на літній випочинок:

Перед співробітником N. fr. Presse висказав голова руского клубу пос. Юліан Романчук такий свій погляд про теперішну парламентарну ситуацію:

Що парламент замкнено перед часом, треба жадувати о стілько, що через те проволікається заспокоєння інтересів населення. Сего можна би було уникнути, коли би не було стратилося непотрібно часу на занадто повільну парламентарну працю в зими і на весні та коли би правительство занадто скорим погодженем бюджету не було почуло ся занадто певним та не поводило ся занадто пасивно. На мою думку той кінець съвідчить також, що не можливо правити лише з Німцями і Поляками против Чехів, Русинів і південних Славян та про те, що треба конечно ужити основних і успішних способів, щоби привернути нормальні політичні відносини в парламенті і державі.

Про події в Персії доносять з Тегерану: Передчера о годині 5 рано вмашували ворохобники трема брамами до міста. Тепер ведеться завзята борба на улицях. Перські козаки обсадили головну площу. Кождої хвили дождають, що шах утікне до одного з посольств. — Пізніша телеграма доносить, що столиця есть вже цілковито в руках ворохобників. Духовенство, що доси держало ся на боці, прилучило ся до ворохобників, викляло шаха і про-

голосило проти него съвіту війни. Вояки шаха починають переходити на сторону ворохобників. Європейської дільниці стережуть, аби чужим підданим не грозила ніяка небезпека. Населені стоять за ворохобниками і підpirають їх в борбі з війском шаха. — З Петербурга доносять, що росийські войска поспішним походом наближають ся до Тегерану.

Н О В И Н К И.

Львів, дні 14го липня 1909

— Іменовання. Міністерство торговлі іменувало рахункового практиканта Фр. Гекеля рахунковим асистентом в дирекції пошт і телеграфів у Львові.

— Дрібні вісти. Сграйк каменярів, триваючий довший час у Львові, закінчився угодою між робітниками а роботодавцями. — В копальні Могівка в доњій області настав вибух газів в хвили, коли значне число гірників було в закопах. Доси добуто 17 трупів і 2 тяжко, а 8 легко ранених. — В Кошилівцях валіщицького повіту застрілився командр місцевої жандармської станиці Голич. — Вчера помер нагло у Відні барон Оскар Ротшільд, син барона Альберта.

— В Голоску великом під Львовом отворено оногди першу в Галичині літній лічницю для хорих на сухоти. На отвореню явилися крім видлу тов. „Борба з грузовкою“, яке подбало о єю лічницю, що многі гості і представителі лікарських товариств. Посвячення лічниці, яка складається з двох деревляніх бараків, довершив Виреоський

Теодорович. Удержані в лічниці з для бідних хорих дарове.

† Померли: Евгенія з Телиховських Терлецька, дні 7 с. м., в 34-ім році життя в Кальтенлайт-лебен; — гр. Альберт Цетнер, власник Підкаменя, в пов. брідськім і Ріжджалова, в пов. сокальськім, вчера т. в. 13 с. м. в 74-ім році життя.

— Інструкторський курс для відпоручників пожарних „Соколів“ та „Січій“. Поділя переведено старанням „Сокола“ в Териополі в дніах 9—11 с. м. Науку першої санітарної помочі в наглих випадках занедужання уділював др. Вітошинський а теорії і практики пожарництва учив п. Альфред Будзиновський зі Львова. Всі потрібні до науки прилади уділила громада Тернопіль безплатно. При пописі переведенім перед головою тернопільського „Сокола“ дром Чикалюком, начальником місії, пожарної сторожі п. Шатилінським та більшим гуртком вібраної публіки виказали наші пожарники-селяни значну зручність в володінні великою та малою сікавкою, в уставлюваню вільно стоячих драбин та входженю на горючі дахи. Пописів вібралися всі участники курсу і богато міщен в сали „Мішанського Браптва“, де закінчили курс працьальними промовами інструкторів.

— П. Філ. Лопатинська, б. артистка руского театру, я відтак довголітня сьпівачка львівської, польської опери, перешла на німецьку сцену і буде співати в слідуючім році в Чернівцях, в Королівці (Königsberg) над Балтийським морем і в Брюншвіку, в опернім товаристві, останнім під управою дир. Клайна.

— Вижниця погоріла. В неділю 11 с. м. о 8 год. вечором вибух у Вижниці на т. зв. „Badgasse“ великий огонь, який до двох годин дійшов до величезних розмірів. О 11 годині вечором обхопив огонь вже цілі дві улици. Згоріло поверх 80 хат, виключно жідівських; майже всі хати були деревяні; школа розмірно невелика, бо всі будинки були в дуже ліхім стані. З людій не згорів ніхто. На ратунок поспішила також пожарна сторожа з Кут.

— 10 днів під землею. Перед 14 дніми пада ся земля в тунелю коло Ст. Галлен і засипала кількох робітників. Почала ся зараз ратункова робота, але ішла дуже пізно, так що єж оногди по 10 і пів дніх докопано ся до місця, де наступила катастрофа. Найдено ще 1 живого робітника. Найшли его стоячого між дошками, що держали его як в кліщах через ціліх 10 днів. Був притомний, під час послідніх моментів роботи плакав безперестанно. Як его видобули і принесли до хати, то попав в твердий сон. Єсть надія, що удасться ся утримати при житті.

— Найбільші морські маневри. В послідніх дніах відбулися великі маневри в'єдиненої англійської флоти. В маневрах взяло участь 380 кораблів. Генерал Срам мав задачу перевести білу флоту, яка представляла неприятеля, в Німецького моря коло Довру на канал Ліманш і даліше на Атлантичний океан, де коло Ірландії мала получиться в синюю флотою. Була то дуже тяжка задача, бо дорога коло Довру широка всего на 40 км. і була густо обсаджена червоною флотою, яка грава роль англійської флоти оборонної. Ген. Срам мав щасте, що полуничеву частину Німецького моря і канал Ліманш застелила непроглядаєда густа мрака. Закрита мракою била флота тихим в двох рядах переплила коло Довру. Коли мрака розсупилася ся, біла флота побачила між собою кілька кружляків з червоною флотою, вислані на авіднину, які очевидно забрано сейчас в полон. Дальша задача білої флоти була така, щоби решту червоних кружляків недопустити до порозуміння телеграфом без дрота з адміралом червоної флоти та щоби они, що могли донести ему про рухи білої флоти. В тій підлі пущено в рух всі батарії бездротного телеграфу на білі флоті щоби помінати телеграми висилані з червоної флоти. Рівночасно ген. Срам вислав кілька кружляків як бік, щоби змілити чуйність неприятеля. Ті кораблі заполонили червону флоту, але з рештою ген. Срам посплив до берегів Ірландії, де злучив ся з синюю флотою. Адмірал в'єдиненої флоти Курзо Гове, розпочав тоді зачіпну акцію з червоною флотою. Рухи воєнних кораблів, по трасаючий греміт армат давали чудну панорamu грізної війни. Котра сторона порідить, рішать генеральні суди.

маленькі розміри своєї рідної хати? Нехай же нам не здається, що то лише океан розділяє тих самих людей! Ні, єсть десь посеред того океана тата границя, що розділяє народи, і так дас на американській землі вирастати новому племені, що о цілу частину землі ріжнить ся від своїх європейських предків.

З радістюм серцем пустився я на другий день в дорогу вадонж Годсона до місці першої цілі, до водоспадів Найегре (або Ніягари, як звичайно говорять в Європі). Був то правдиво американський літній день: цілі небо в своїй безконечності було чудно чисте і ясне а то якесь електричне наиружене, яке тут наповняло воздух, збільшав ще вітер в противній стороні, який викликавав наш поїзд а який добував ся до середини вагонів крізь дротяну сітку понизше вікон. Зі скороюстю якіхсь звіточників гнали ми через міста і села, положені в долині ріки, на которую присвічало сонце.

Мої товариші подорожі годилися до сего дня і сего поїзду: лиця повні сильної волі, з розумними, бистро споглядаючими очима, енергічно затисненими губами і з чертами збитого ливого укритого гумору около кутів уст. Іхали собі по найбільшій частині розложившись байдужно-вигідно, ба вавіть лініво, а майже всі повитягали ноги на противні сиджені. На природу на дворі майже й не зважали, хоч ми іхали одною із найславніших сторін Америки. А я любувався величавою шириною ріки та тими чудовими узбічами на її другім боці, на яких видко ту яксь дивну утвар стояла, задля яких найкрасче тут місце названо Палладами. Але я в дусі іхав не село долиною, діш темнини лісами онтам на горі, що поза високими берегами тягнуться лагідними вихилами аж до мріючих ген далеку вершків високих гір.

Поза містом Альбені (Albany) завернув поїзд з долини Годсона на захід і ідути вже повністю, піднімав ся горі долиною Могака (Mohawk, головною притокою Годсона) попри хороши горби, між которими виділилися широкі поля, засіяні кукурудзою. На долині побіч зелінниці показав ся канал Ері, который в своїх скромних розмірах та зі звісами потяжкими, ріжки барвию помальованими лодками годиться зовсім до сельського характеру сїї долини, але не до того мов гуркоту нашого поїзду і сего американського вигляду.

Небавкою око надивилося ся досить на лю-

(Дальше буде).

— Репертуар руского театру в Чорткові (Саля „Сокола“. Початок о $7\frac{1}{2}$, вечором).

В четвер, дні 15 с. м. постійне представлене „Чумаки“, народна комедія в 4 діях Карпенка Карого.

— Зізд укр. акад. молодіжки розпочав в неділю о $10\frac{1}{2}$ год. рано наради в салі Яд Харузім у Львові. В зізді беруть участь відпоручники укр. акад. товариста і громад в Австрої і в Росії. Іменно з Росії прибули делегати укр. академіків з Києва, Харкова, Одеси, Москви, Петербурга, Томска і Дорпата, разом 13, а між ними дві студентки. На отвореню крім повсяк чотирох соток академіків явилися запрошені професори університету Колесса, Студинський і Даєстрянський, пос. Трильовський і інші. Зізд отворив акад. Роман Домбровський, згадуючи про подібний зізд з перед 10 літ і зазначуючи потреби іншішого зізду. Потім вибрано президію, до якої війшли пп. Микола Залізняк з Києва, др. Ст. Баран і Олена Охримович зі Львова, Евг. Маєр з Черновець і Мик. Чайківський з Відня. Початними членами президії вибрано проф. Грушевського, Даєстрянського і Колессу зі Львова, Смаль-Стоцького з Черновець і Пулюя та Горбачевського з Праги. Потім слідували привітні промови. Перший промовляв проф. Колесса, по тім др. Трильовський від „Січії“, делегат з Києва, дальше др. Озаркевич з Городка іменем „Товариства правників“, др. Раковський від „Львівської Русі“, пп. Малицка від „Жіночої громади“, п. Чайківський від віденської „Січії“, вківці відпоручник з Черновець і радн. Шехович іменем „Рускої Бесіди“.

Відтак наступило відчитуване телеграм, між іншими від проф. Грушевського, проф. Пулюя і від укр. тона в Дорпаті. Раніші збори скінчилися о год. $1\frac{1}{2}$ по полуночі, а о год. $7\frac{1}{2}$, вечером вийшли зі сала „Яд Харузім“ участники зізду, які урядили комерс. Численні тоасти і промови передіталі продукції оркестри тов-а „Основа“ і хору „Бандурист“ . Комерс тревав до пізної ночі, а другого дня в понеділок від 9 оі год. рано відбуваються дозвірочні наради делегатів при участі повсяк 100 осіб в салі „Сокола“ при ул. Рускій. Наради скінчаться інші. Програму нарад становлять реферати і дискусія та ухвалені резолюції на отримані теми: 1. Організація укр. молодіжки. 2. Справа укр. університету у Львові. 3. Засади суспільної діяльності укр. студентів. 4. Укр. студенти в суспільному житті. 5. Проблеми укр. культури а студенти. 6. Нийша школа. 7. Жіночі школи в Галичині. 8. Народне і середнє шкільництво на Буковині. 9. Релігія і школа. 10. Видавництво для молодіжки. 11. Студенти а кооперація. 12. Значання народного язика в житті народів.

— Фестиваль львівського „Сокола“, який відбувся в понеділок у „Грунд“ попереджений дощем, удався гарно і зібрали значне число гостей як зі Львова так і з Винник. Загостили також на ту забаву закордонні Українці, що прибули на зізд академічної молодіжки та майже всі участники зізду. Забава при музиці протягнула ся поза 10 ту годину вночі. Велику цікавість викликали перегони наколесників, до яких зголосилося п'ятьох. До перегонів стартували лише чотирох наколесників. Дорогу 2.500 метрів по пісках і горбах переїхано в 12 мінутах. Перший прибув до мети п. Клим. Гутковський, а зараз за ним п. Микола Венгжин. Перший з побідників дістав медаль срібну позолочену, а другий срібну.

— Ходичий бациль. Куховарка Марія Мальон, родом з Ірландії, прибула перед п'ятьма літами до Нового Йорку і по трох літах побути там дісталася на постійно до шпиталю, мимо того, що зовсім здорована. На ній замічено дивне і небувале явище. Хоч сама здорова, то повно в ній бацилів тифу. У всіх родинах, де она служила, появилася хороба тифу, так що підданої лікарським оглядам і на превелике здивоване найдено у неї бацилі тифу. Бацилів не можна було вигубити ніяким чином, по винишенню одних явилися нові. Бацилі тифу їй нічо не шкодили а на віть від них она згрубіла. Оден з визначних лікарів написав навіть розвідку на сю тему і подав, що від тієї кухарки заразилося в короткі часі 27 осіб, в яких она служила. Як-

би так Мальон була вступила на службу до якої молочарні, то була би спричинила більше людських жертв, які то може зробити війна. З тих причин сей лікар не бачить іншого виходу, ніж держати Мальон у відокремленім шпиталі. Однак Мальон запротестувала через адвоката против замкнення її в шпиталі. В суді заявила она, що не від неї, але від ліхой води подіставали люди тиф. Прокуратор спротивився її випущенню, до чого прихильився трибунал і так Мальон буде дальнє інтернована аж до смерті.

Т е л е г р а м и .

Відень 14 липня. На конференції Союза славянського підношено терпкі заклики з тої причини, що обструкційні сторонництва поставили свої наглі внесення нез порозумівшіся з іншими сторонництвами Союза, а також жалуванося на то, що обструкція жадала головоно, аби нові теки в кабінеті обняли члени словінського клубу.

Берлін 14 липня. Вчера по верифікації виборів і кількох менших предложені замкнено парламент.

Лондон 14 липня. В палаті льордів поставив льорд Робертс внесення о заведені за гальтою служби військової. Секретар державний спротивився тому внесенню. Дискусію над тим відложенено.

Константинополь 14 липня. Вчера вручено Порті ноту держав в справі Крети. До ноти долучена відозна до Кретиців, аби поводилися спокійно по відкликуванню війск, які послідували дні 26 с. м.

Петрбург 14 липня. Вчера вернув цар в полтавських торжествах до Петергофа.

Париж 14 липня. З Мукдену доносять, що Японія зібрала на російській границі значні військові сили. Уважають то демонстрацією против виїзду Росії в справі перські.

Ціна збігу у Львові.

дня 11 липня:

Ціна в коронах за 50 кілограм у Львові.	
Шпеміца	13·75 до 14·25
Жито	9·60 до 9·85
Овес	9·85 до 10·15
Ячмінь пашті	8·40 до 9·-
Ячмінь броварний	— до —
Ріпак	— до —
Льняника	— до —
Горох до варення	10— до 11·25
Вика	— до —
Бобік	7·50 до 8—
Гречка	— до —
Кукурудза нова	— до —
Хміль за 56 кільо	— до —
Конюшина червона	75— до 85—
Конюшина біла	40— до 60—
Конюшина шведська	75— до 85—
Тимотка	34— до 38—

Надіслане.

К. Г. РОСОЛОВСКИЙ

конц. майстер для всіляких уладжень водопроводних і каналізаційних.

РОВІТНЯ СЛЮСАРСКО-МЕХАНІЧНА

Львів, ул. Кохановского 2.

Ціни умірковані.

Церковні річи

— Найкрасші і найдешевші продає —

„Достава“

основана руским Духовенством у Львові при ул. Рускій ч. 20 (в каменици „Даєстра“), а в Станиславові при ул. Смольки ч. 1.

Там дістане ся різні фелони, чаши, хрести, ліхтарі, съвічки, тапи, патериці, кивоти, плащениці, образи (перковні і до хат), цвіти і всякі другі прибери. Також приймають ся чаши до позолочені і ризи до направи.

Уділ виносить 10 К (1 К вписове) за гроші висунені на щадницу книжку дають 6%. (10—?)

Рух поїздів зелізничних

обовязуючий з днем 1 мая 1909 р. після часу середно-европейського.

Замітка. Поїзди постійні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечором до 5·59 рано суттєві означені підчеркнені чисел мініутових.

Приходять до Львова

на головний дворець:

3 Krakova: 230, 550, 7·25, 8·55, 9·50, 1·10*, 1·30, 5·45, 8·40, 9·50.

*) 3 Tarnova.

3 Pidvolochisk: 7·20, 12·00, 2·15, 5·40, 10·30.

3 Chernovets: 12·20, 5·45*), 8·05, 10·20*, 2·25, 5·58, 6·40, 9·30.

*) Iz Stanislawowa. *) 3 Kolomij.

3i Striia: 7·29, 11·45, 4·25, 11·00.

3 Sambora: 8·9·57, 2, 9·00.

3 Sokala: 7·10, 12·40, 4·50.

3 Jaworowa: 8·05, 5.

3 Vovkova: 1·35, 9·55.

На „Підзамче“:

3 Pidvolochisk: 7·01, 11·40, 2, 5·15, 10·12.

3 Vovkova: 8·07*), 1·19, 3·26*), 9·39.

*) 3 Vinnyk.

На дворець „Львів-Личаків“:

3 Vovkova: 7·27*), 1·01, 3·07*), 8·21.

*) 3 Vinnyk.

Поїзди льокальні.

3 Bruchowich: що дня: від $\frac{1}{6}$ до $\frac{8}{9}$, 8·15, 8·20.

” $\frac{1}{6}$ до $\frac{8}{9}$, 3·27, 9·35.

” $\frac{1}{7}$ до $\frac{8}{9}$, 5·30.

в неділі і р. к. съвята: від $\frac{1}{6}$ до $\frac{8}{9}$, 3·27, 9·35.

3 Janova:

що дня: від $\frac{1}{6}$ до $\frac{8}{9}$, 1·15, 9·25,

в неділі і р. к. съвята: від $\frac{1}{6}$ до $\frac{12}{9}$, 10·10.

3i Shyrtsya: в неділі і р. к. съвята від 30/5 до 12/9 10·15.

3 Lubomia: в неділі і р. к. съвята від 16/5 до 12/9 11·45.

3 Vinik що дня 3·44.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

Do Krakova: 12·45, 350, 8·25, 8·40, 2·45, 3·30*), 612, 7, 7·35, 11·15.

*) до Rjazewa.

Do Pidvolochisk: 6·20, 10·40, 2·16, 8·00, 11·10.

Do Chernovets: 2·50, 6·10, 9·10, 9·35, 2·23, 2·50*), 600*), 10·38.

*) до Stanislawowa, *) до Kolomij.

Do Striia: 7·30, 1·45, 6·55, 11·25.

Do Sambora: 6, 9·05, 3·40, 10·45.

Do Sokala: 6·14, 11·05, 7·10, 11·35*).

*) до Ravi russk. (лиш в неділі).

Do Jaworowa: 8·20, 6·30.

Do Vovkova: 6·45, 2·35.

З „Підзамча“.

Do Pidvolochisk: 6·35, 11, 2·31, 8·29, 11·32.

Do Vovkova: 5·44*), 7·13, 1·30*), 2·52.

*) лише до Vinnyk.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

СТ. СОКОЛОВСКОГО

Головна агенція дневників

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошення до всіх дневників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може
зрииняти оголошення виключно лише ся агенція.

■ Найдешевше можна купити лише ■

В А В К Ц И Й Н І Й Г а л и

ул. Сикстуска 32

меблі, образи, дивани, сальонову обставу, золото, біжутерій,

старинності і все можливе до домового уладження.

Порозуміння з провінциєю писемно.

Вступ вільний цілий день.